

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 32 (1970)
Heft: 14

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LE TRACTEUR

et la machine agricole

Revue suisse de technique agricole

Périodique de l'Association suisse pour l'équipement technique
de l'agriculture — ASETA

Rédaction: R. Piller, Brougg

Table des matières

Mécanisation de la récolte, du transport, du triage-calibrage et du conditionne- ment des fruits	613
La page de la prévention des accidents	620
Liste des cours de l'hiver 1970/71	624
Echos de l'industrie des machines agricoles	625
Bibliographie	632
Notre organisation s'adapte aux circonstances	633
Questionnez — on vous répondra!	634
Bulletin de la FAT 7/70	637

Liste des annonces

Aebi & Co., S.A., Burgdorf	605
Agrar S.A., Wil	609
Alusuisse, Zurich	606
Baas S. à r. I., Lachen	couv. 2
Bucher-Guyer S.A., Niederweningen	couv. 1/610/623
Continental, Zurich	612
Favre Robert, Payerne	608
Grunder R. & Cie. S.A., Meyrin	635
HARUWY, Romanel-sur-Lausanne	635
Hürlimann Hans, Wil	607
Merz Victor S.A., Genève	608
Messer Ernst S.A., Sissach	couv. 3
Michel, Markt AG., Zurich	619
Müller A., Bättwil près Bâle	631
Mutuelle vaudoise	632
Plumettaz S.A., Bex	631
Schilter & Co., Stans	636
Tyvalug S.A., Vevey	634
UMA, Brougg	couv. 4
Würgler Hans F., Affoltern a. A.	628-629
Wyss Hans-Rudolf, Romanel-sur- Lausanne	635

Le numéro 1/71 paraîtra le 17 janvier 1971

Dernier jour pour les ordres d'insertion: 22 décembre 1970

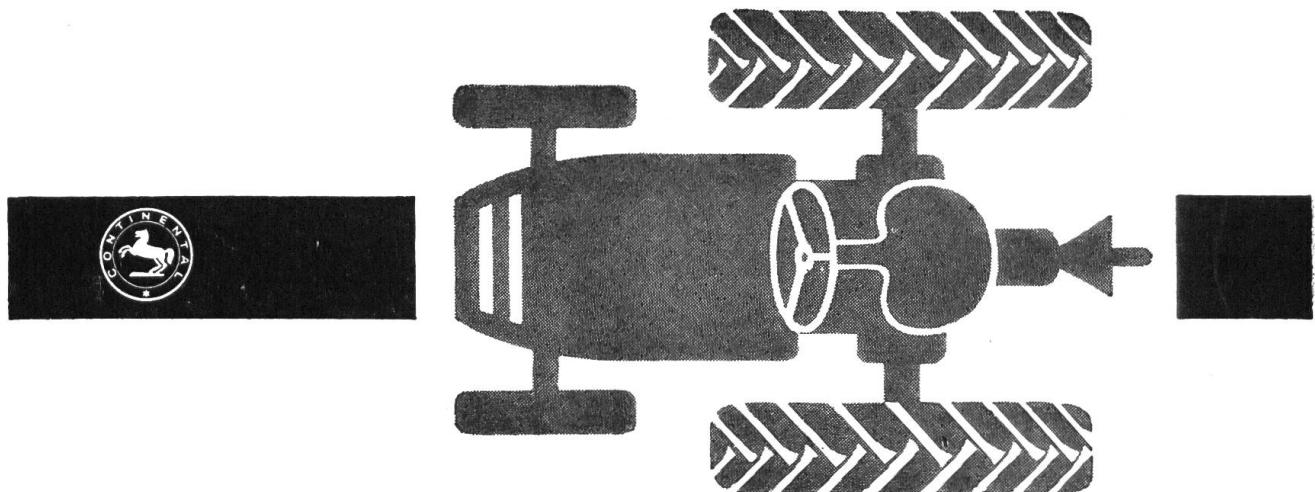
Annonces Hofmann, 8163 Obersteinmaur ZH, tél. (051) 94 19 22 - 23

«Le TRACTEUR et la machine agricole»

Administration: Secrétariat central de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture - ASETA,
Altenburgerstr. 25, 5200 Brougg/Arg. Case postale 210. Tél. (056) 41 20 22. Compte postal 80 - 32608 (Zurich).

Régie des annonces: Annonces Hofmann, 8163 Obersteinmaur/ZH, Téléphone (051) 94 19 22 - 23.

Prix de l'abonnement: frs. 13.50 par an **Gratuit pour les membres de l'Association** **Paraît 15 fois par an**
Imprimerie et expédition: Schill & Cie. AG, 6000 Lucerne. **Droits de reproduction réservés**



IL TIRE MIEUX!

Tout spécialement sur terrain lourd, votre tracteur profite de la puissance de traction du pneu Continental AS-Farmer. Car c'est là son point fort. Mais ce n'est pas tout! Vous apprécierez son excellent débourrage. Sa stabilité à flanc de coteau. Son étonnante économie à l'usage, même si vous roulez souvent sur route. Oui, le pneu Continental AS-Farmer pour tracteurs agricoles vous facilite réellement le travail et mérite votre entière confiance.



PNEU
Continental

AS-FARMER

IRE 22